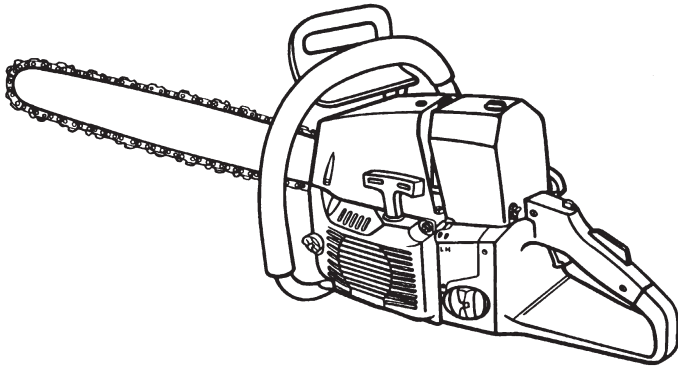


McCULLOCH

Electrolux

PRO MAC 72



GB

IMPORTANT INFORMATION

Read before use and retain for future reference

D

WICHTIGE INFORMATION

Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

F

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL

BELANGRIJKE INFORMATIE

Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

N

VIKTIG INFORMASJON

Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

FIN

TÄRKEÄ TIETOA

Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

S

VIKTIG INFORMATION

Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK

VIKTIGE OPLYSNINGER

Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

E

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

P

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

I

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

HU

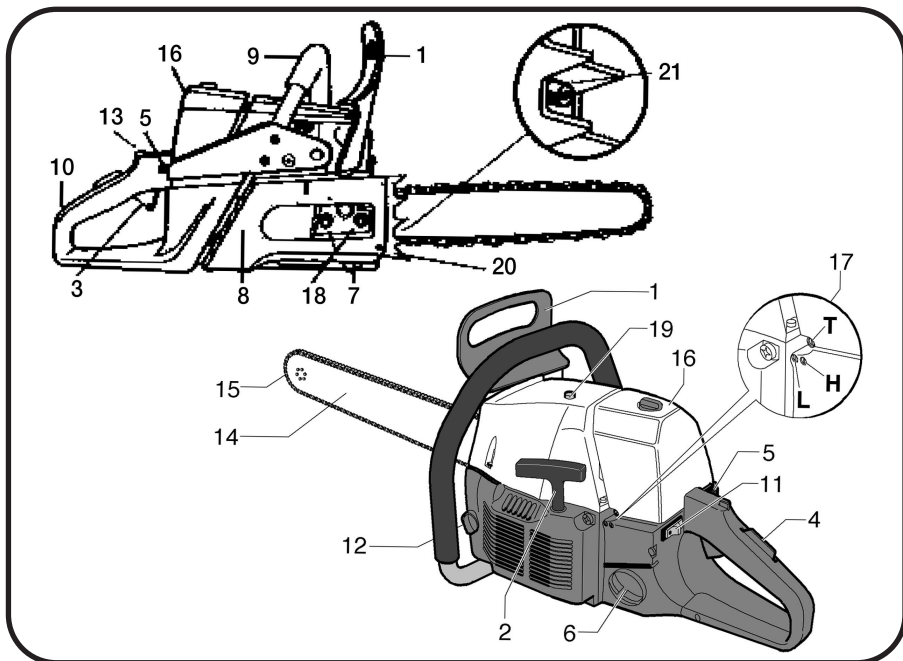
Jótállást vállalni csak rendeltetés szerűen használatba vett gépekre tudunk. Kérjük, hogy a gép használatba vétele előtt gondosan olvassa el a kezelési utasításokat.

GR

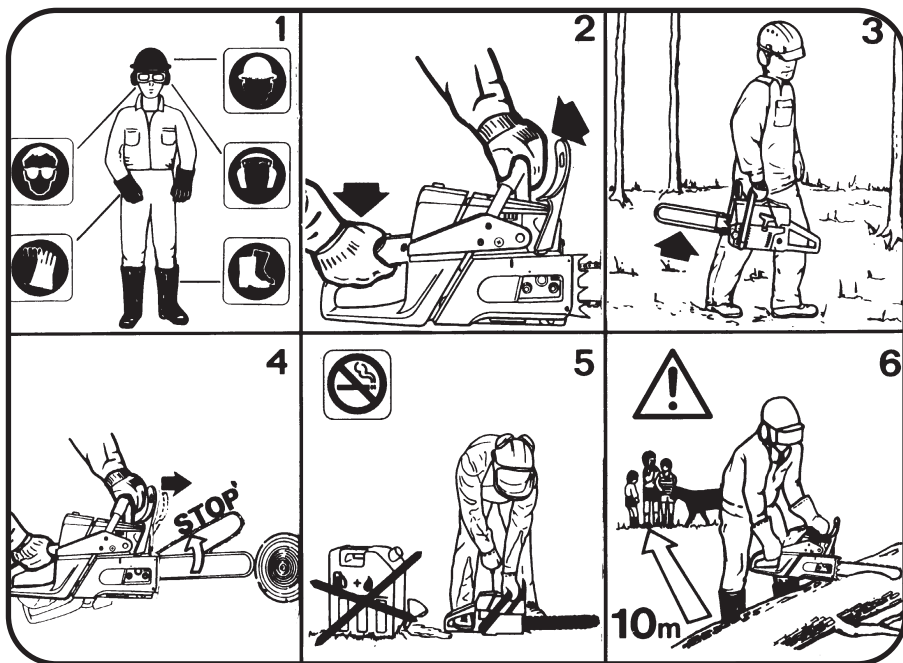
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε το πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για να το συμβουλευέστε στο μέλλον

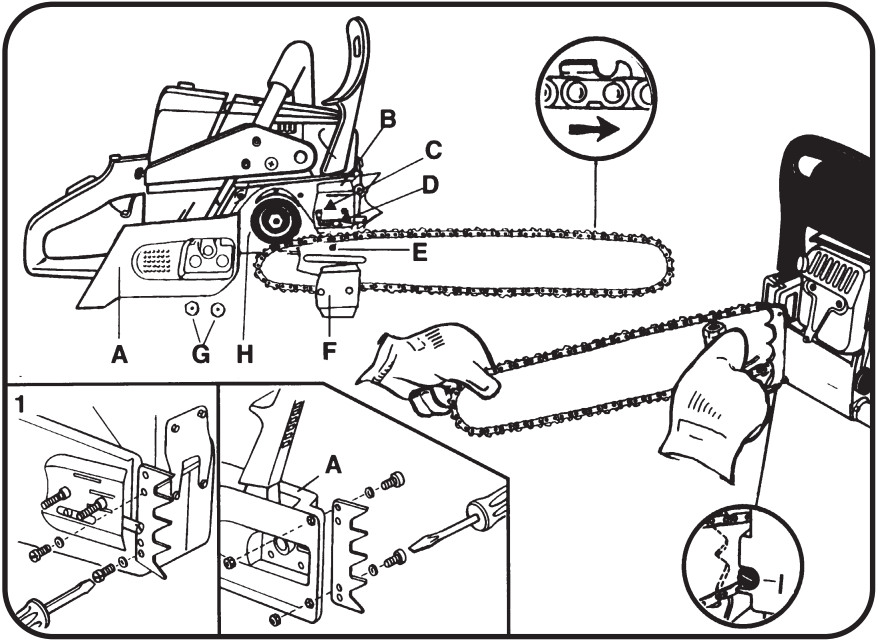
A.




B.



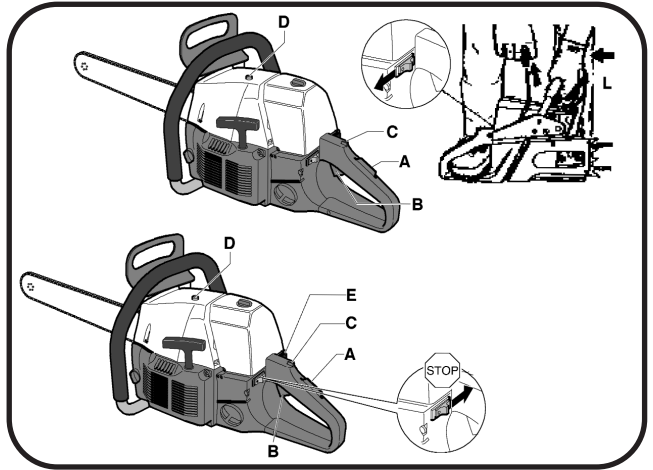
C.



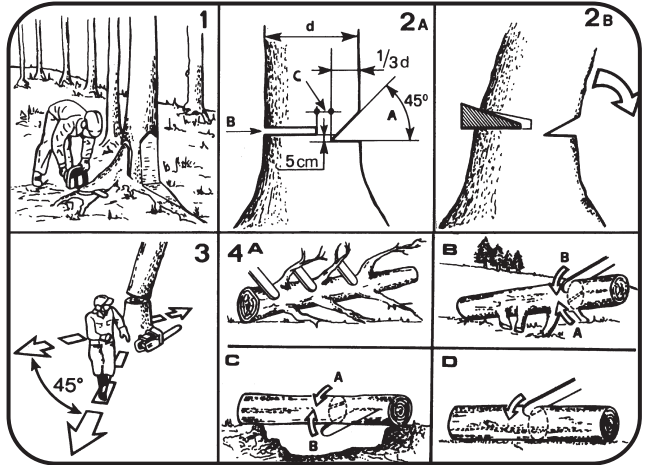
D.

	Partner oil	McCulloch oil	2 T oil
	50 : 1	40 : 1	25 : 1
	2%	2.5%	4%
1 ltr.	20 cm ³	25 cm ³	40 cm ³
4	80	100	160
5	100	125	200
10	200	250	400
20	400	500	800

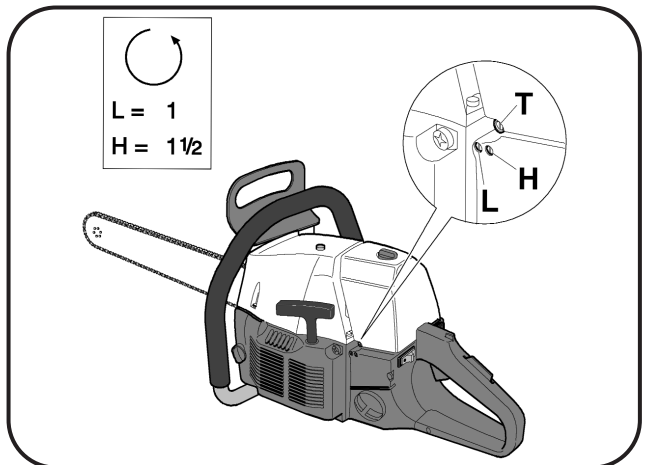
E.



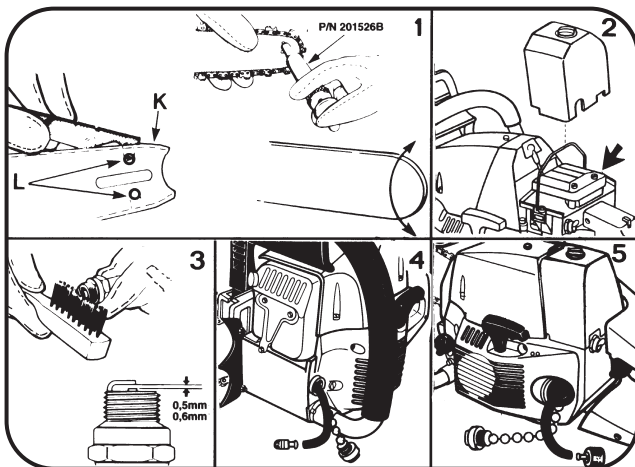
F.



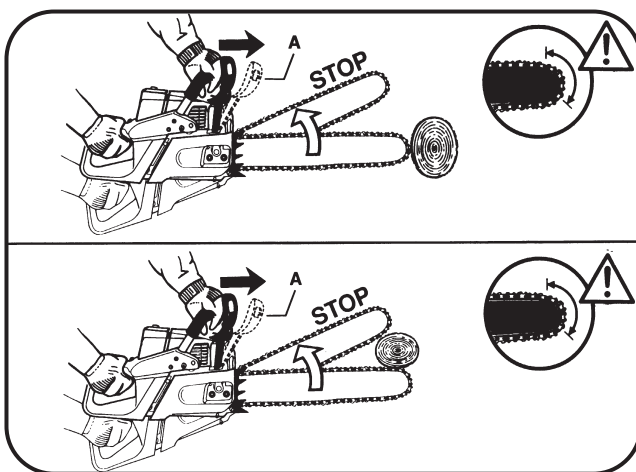
G.



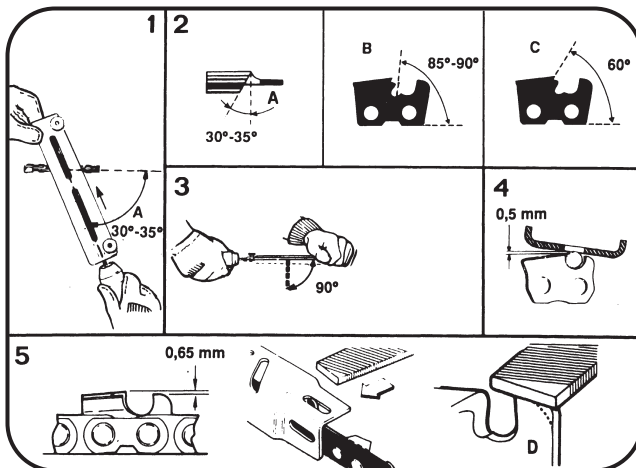
H.






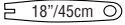
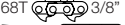



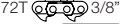



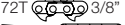


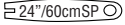


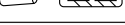




I.



L.



- GB** SUMMARY CHART TO IDENTIFY THE CORRECT COMBINATION OF BAR/CHAIN - FILE/FILE HOLDER
- I** TABELLA RIASSUNTIVA PER IL CORRETTO ABBINAMENTO BARRA/CATENA - LIMA/GUIDA- LIMA
- F** TABLEAU RECAPITULATIF POUR LE CORRECT ACCOUPLEMENT CHAÎNE/GUIDE CHAÎNE - LIME/PORTE LIME
- D** TABELLE FÜR DIE KORREKTE KOMBINATION VON STANGE/KETTE - FEILE/FEILENFÜHRUNG
- E** TABLA PARA EL CORRECTO ACOPLAMIENTO DE LA CADENA/BARRA DE GUÍA - LIMA/GUÍA DE AFLADO
- NL** OVERZICHTSTABEL VOOR EEN CORRECTE STANG/KETTING - VIJL/VIJLEIDER VERBINDING
- S** SAMMANFATTANDE TABELL FÖR RÄTT KOMBINATION STÅNGE/KEDJA FIL/FILFÖRARE
- DK** GENOPTAGENTE LISTE TIL KORREKT SAMMENFØJNING/ KÆDE-FIL/FØLGERFIL
- FIN** OIKEAN YHDISTELMÄN TAULIKKO PUTKI/KETJU - HÖYLÄ/HÖYLÄTÄSO
- N** SAMMENFATTENDE TABELL FOR KORREKT SAMMENKOBLING AV STANG/KJETTING - FIL/FILSKINNE
- P** TABELA RESUMIDA PARA O CORRETO EMPARELHAMENTO BARRA/CORRENTE - LIMA/GUIA-LIMA
- GR**  
- H** TÁBLÁZAT A VÁZ/LÁNCÉS RESZELŐ/RESZELŐVEZETŐ KORREKT KOMBINÁCIÓIHOZ

	PRO MAC 72
 18"/45cm  68T  3/8" 	225735 B 225739 B 86826B (7/32")
 20"/50cm  72T  3/8" 	225736 B 225740 B 86826B (7/32")
 20"/50cmSP  72T  3/8" 	225737 B 225740 B 86826B (7/32")
 24"/60cmSP  82T  3/8" 	241366 241367 86826B (7/32")
 28"/70cmSP  92T  3/8" 	241368 241369 86826B (7/32")

- GB** Due to a constant product improvement programme, the factory reserves the right to modify technical details mentioned in this manual without prior notice.
- I** La casa produttrice si riserva la possibilità di variare caratteristiche e dati del presente manuale in qualunque momento e senza preavviso.
- F** La Maison se réserve la possibilité de changer des caractéristiques et des données de ce manuel à n'importe quel moment et sans préavis.
- D** Im Sinne des Fortschritts behält sich der Hersteller das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherigen Hinweis durchzuführen.
- E** La firma productora se reserva la posibilidad de cambiar las características y datos del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.
- NL** Door konstante produkt ontwikkeling behoud de fabrikant zich het recht voor om technische specificaties zoals vermeld in deze handleiding te veranderen zonder hiervan vooraf bericht te geven.
- S** Tilverkaren reserverar sig rätten att ändra fakta och uppgifter ur handboken utan förvarning.
- DK** Producenten forbeholder sig ret til ændringer, hvad angår karakteristika og data i nærværende instruktion, når som helst og uden varsel.
- FIN** Jatkuvan tuotteen parannusohjelman tähden valmistaja pidättää oikeuden vaihtaa ilman ennakkovaroitusta tässä ohjekirjassasa mainittuja teknisiä yksityiskohtia.
- N** Produzenten forbeholder seg all rett og mulighet til å forandre tekniske detaljer i denne manualen uten forhåndsvarsel.
- P** A casa productora se reserva a possibilidade de variar características e dados do presente manual em qualquer momento e sem aviso prévio.
- GR** Λόγω προγράμματος συνεχούς βελτίωσης προϊόντων, το εργοστάσιο επιφυλάσσει το δικαίωμα να τροποποιεί τις τεχνικές λεπτομέρειες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο αυτό χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- H** Folyamatos gyártmány felújítási műsorunk következtében, a gyártó cég fenntartja a jogát ebben a Használati leírt műszaki adatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

DIESE PRODUKT ENTSPRICHT DEN EUROPÄISCHEN BESTIMMUNGEN FÜR MASCHINENSICHERHEIT**D**

HUBRAUM (cm³)	70
BOHRUNG/HUB (mm)	50x36
MOTORLEISTUNG (kW)	3,24
DREHZAHL BEI MAX. LEISTUNG (min⁻¹).....	9.000
MINDESTDREHZAHL (min⁻¹).....	2.500
GEWICHT MOTOR (Kg) (OHNE SCHWERT UND KETTE).....	7,3
KETTENTEILUNG (9,525 mm).....	3/8"
TREIBGLIEDSTÄRKE (mm)	1,5
SCHWERTLÄNGE (cm)	45/50/60/70
ANZAHL ZAEHNE DES RITZELS	7
ÖLTANK-INHALT (cm³).....	400
KRAFTSTOFFTANK (cm³).....	900
DAUERSCHELLPEGEL LpAav (dBA) (ISO 7182).....	98
SCHALLLEISTUNGS - STUFE GEWÄHRLEISTET LwAav (dBA) (EN ISO 9207)	114
SCHALLLEISTUNGSSTUFE GEMESSEN LwAav (dBA).....	112,8
VIBRATIONEN (ISO 7505) (m/s²).....	6

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA NORMA EUROPEA DE SEGURIDAD DE LAS MÁQUINAS**E**

CILINDRADA (cm³)	70
DIAMETRO x CARRERA (mm).....	50x36
POTENCIA (kW)	3,24
REGIMEN DE MAXIMA POTENCIA (min⁻¹).....	9.000
VELOCIDAD AL MINIMO (min⁻¹)	2.500
PESO EN VACIO (Kg) (SIN BARRA NY CADENA).....	7,3
PASO DE LA CADENA (9,525 mm).....	3/8"
ESPEJOR DE LA CADENA (mm)	1,5
MEDIDA DE LA BARRA (cm).....	45/50/60/70
NÚMERO DIENTES DEL PIÑÓN	7
CAPACIDAD DEL DEPÓSITO DE ACEITE (cm³).....	400
CAPACIDAD DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE (cm³)	900
PRESION SONORA AL OIDO DEL USUARIO LpAav (dBA) (ISO 7182).....	98
NIVEL DE POTENCIA SONORA GARANTIZADA. LwAav (dBA) (EN ISO 9207)	114
NIVEL DE POTENCIA SONORA MEDIDA. LwAav (dBA)	112,8
VIBRACIONES (ISO 7505) (m/s²)	6

DIT PRODUKT IS IN OVEREENSTEMMING MED DE EUROPESE VEILIGHEIDSGEGEVENS VOOR DE MACHINE**NL**

INHOUD MOTOR (cm³).....	70
BORING (mm) x SLAG (mm)	50x36
VERMOGEN (din. kW)	3,24
MAXIMAAL TOERENTAL (min⁻¹).....	9.000
MINIMUM SNELHEID (min⁻¹)	2.500
LEDIG GEWICHT (Kg) (ZONDER ZWAARD EN KETTING)	7,3
KETTING STEEK (9,525 mm).....	3/8"
DIKTE AANDRIJFSCHAKEL (mm)	1,5
ZWAARDLENGTES (cm).....	45/50/60/70
AANDRIJFTANDWIEL (STANDAARD) TANDEN.....	7
INHOUD OLJETANK (cm³).....	400
INHOUD BENZINE TANK (cm³).....	900
GELUIDSDRUK AAN HET OOR VAN DE GEBRUIKER LpAav (dBA) (ISO 7182)	98
GEWAARBORGD GELUIDSVERMOGENSNIVEAU LwAav (dBA) (EN ISO 9207).....	114
GEMETEN GELUIDSVERMOGENSNIVEAU LwAav (dBA).....	112,8
TRILLINGEN (ISO 7505) (m/s²)	6

A ALGEMENE BESCHRIJVING

1. VEILIGHEIDSKETTINGREM
2. STARTHENDEL
3. GASHENDEL
4. GASBLOKKEERHENDEL
5. CHOKEKNOP
6. DOP BRANDSTOFTANK
7. KETTINGVANGER
8. AFDEKPLAAT KETTINGREM
9. DRAAGBEUGEL VOOR
10. DRAAGBEUGEL ACHTER
11. STOPSCHAKELAAR
12. DOP OLIETANK
13. ALGEMENE BESCHRIJVING
14. ZWAARD
15. ZAAGKETTING
16. AFDEKKAP LUCHTFILTER
17. AFREGELNAALDEN CARBURATEUR
18. MOERER ZWAARDBEVESTIGING
19. DEKOMPRESSIEKLEP
20. KLAUW
21. KETTINGSPANSCHROEF

B VEILIGHEIDSMATREGELEN

- 1 **Alle gebruikers moeten voordat ze met de kettingzaag gaan werken eerst deze gebruiksaanwijzing doornemen.**
Draag geschikte kleding. Dit houdt in nauw sluitende (veiligheids) kleding, stevige schoenen, goede werkhandschoenen, veiligheidsbril of een gezichtbeschermer en oordopjes of oorbeschermers. Draag een helm wanneer de kans aanzwezig is dat voorwerpen of takken naar beneden kunnen vallen.
- 2 Houdt de kettingzaag altijd met twee handen stevig vast zolang de motor draait. Zorg ervoor dat u stevig staat. Dit soort werkzaamheden moet uitsluitend door mensen uitgevoerd worden, die daarvoor opgeleid zijn en de goede uitrusting hebben (riemen, touwen, veiligheidshaken, etc.). Verzeker uzelf ervan dat u de motor snel kunt stoppen indien dit nodig mocht zijn. Wij raden aan om alle gebruikers die voor het eerst met een kettingzaag werken, praktische veiligheidsinstructies door te nemen voordat zij daadwerkelijk gaan zagen. Werk niet met de machine wanneer u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of welke beïnvloedende substantie dan ook, die de vaardigheid, inzicht of inschattingsvermogen kan verminderen. Het langdurig gebruik van de machine of ander gereedschap onderwerpt de gebruiker aan trillingen die het "witte vinger verschijnsel" kunnen veroorzaken (Raynaud's Phenomenon). Dit kan een verminderde gevoeligheid van de handen voor warmteverschil tot gevolg hebben en tot en gehele verstijving leiden. De gebruiker moet daarom goed op z'n handen en vingers letten wanneer hij dit produkt lang of vaak gebruikt. Mocht één van de symptomen toch optreden, consulteer dan meteen een arts.
- 3 Draag de kettingzaag nooit met een draaiende motor. Wanneer de kettingzaag gedragen wordt, zelfs over een kleine afstand, moet de ketting afgedekt zijn met de zwaardbeschermer en het zwaard moet naar achteren gericht zijn. Wanneer de kettingzaag in een auto vervoerd wordt, zorg er dan voor dat de machine geen benzine kan verliezen.
- 4 Probeer niet met de neus van het zaagblad te zagen, dit voorkomt een terugslag. Overtuig uzelf ervan dat de machine volgas draait voordat u begint met zagen. Om een terugslag te voorkomen, laat de neus van het zwaard niet in contact komen met blokken hout, takken, de

grond of andere soorten obstakels. Zorg ervoor dat de ketting scherp en goed op spanning blijft. Houdt de klauw of het motorhuis tegen het hout terwijl u zaagt. Gebruik alleen originele accessoires en onderdelen. Wij raden u aan om uw machine regelmatig te laten controleren door een erkende service dealer. Zaag niet boven Uw schouderhoogte.

- 5 Gebruik de kettingzaag nooit in de buurt van open vuur of gemorste benzine. Gebruik de kettingzaag alleen buiten en in een goed geventileerde omgeving. Verwijder de gemorste benzine nadat u heeft bijgevuuld. Haal de kettingzaag weg van het bijvul punt voordat u gaat starten.
- 6 Houdt omstanders en dieren weg van de werkplek met een minimale afstand van 10 m of twee maal de lengte van de boom. Indien nodig gebruik waarschuwingstekens om onplettende mensen op afstand te houden. Onderzoek zorgvuldig de werkomgeving en let op risico factoren, zoals wegen, paden, elektriciteitskabels, gevaarlijke bomen, enz. Gebruik de kettingzaag niet wanneer blijkt dat de kettingrem niet goed werkt. Leg nooit uw handen op de ketting terwijl de motor nog draait. Zorg ervoor dat er altijd iemand is die binnen gehoor afstand is, in geval van een ongeluk. Indien dit niet mogelijk is, is het aan te raden om een verbanddoos mee te nemen en iemand te laten weten waar u zich bevindt. Laat de machine nooit achter met draaiende motor.

HET IS AANBEVOLEN ORIGINELE ACCESSOIRES EN RESERVEONDERDELEN TE GEBRUIKEN.

C MONTAGE ZWAARD EN KETTING

Verzekert uzelf ervan dat de kettingzaag is uitgeschakeld alvorens de ketting aan te brengen of af te stellen. Werkhandschoenen dragen bij het aanbrengen of afstellen van de ketting.

- A** . Beschermkap
- B** . Geleideplaat (binnenzijde)
- C** . Zwaardbevestigingsbouten
- D** . Kettingspannok
- E** . Olietoevoer opening
- F** . Geleideplaat (buitenzijde)
- G** . Moeren zwaardbevestiging
- H** . Tandwiel
- I** . Kettingspannschroef

Verwijder de beschermkap (A) van de koppeling en de geleideplaat (F). Zorg ervoor dat het

oliekanaal (E) vrij is van zaagsel of vuil. Plaats de ketting op het tandwiel (H). Verzekert u van de juiste richting van de zaagtanden. Plaats het zwaard over de beide bevestigingsbouten (C) en schuif het zwaard in de richting van het tandwiel. Plaats de ketting in de groef van het zwaard en trek nu het zwaard naar voren. Zorg ervoor dat de spannok (D) in de opening van het zwaard valt (E). Monteer de geleideplaat (F) en de beschermkap weer en zet de beide moeren zwaardbevestiging (G) handvast. Span de ketting door de kettingspannschroef (I) in de richting van de klok te draaien terwijl tevens de punt van het zwaard omhoog gehouden wordt. De kettingspanning is korrekt als de ketting met de hand vrij soepel over het zwaard getrokken kan worden en aan de onderzijde het zwaard raakt. Draai nu de beide moeren zwaardbevestiging goed vast. Gebruik de bijgeleverde combinatiesloutel om de ketting te monteren en te spannen.

WAARSCHUWING

Monteer de Klauw (D) zoals in tekening is aangegeven.

HET INLOPEN VAN EEN NIEUWE KETTING

Om de kettingspanning te corrigeren moet deze koud zijn.

- 1 Laat de machine enige minuten op een laag toerental lopen en controleer of de oliepomp werkt.
- 2 Stop de machine en corrigeer de kettingspanning.
- 3 Controleer de spanning van een nieuwe ketting vaker, vooral in het begin en reguleer deze wanneer nodig.
- 4 Dezo procedure herhalen totdat de rek in de ketting verdwenen is.

Raak de ketting niet zolang de motor draait.

D BRANDSTOF

Gebruik geen andere brandstof dan in de gebruiksaanwijzing aangegeven. Dit product is voorzien van een twee toeren motor en moet daarom worden gevoed met een mangsel van benzine en olie. Gebruik hiervoor super, of loodvrije benzine wanneer deze een minimum cotaan gehalte van 90 bezit. Met super en speciale McCulloch mengolie, het olie percentage is 2,5% (40:1) . Met een ander type olie van hoge kwaliteit (van een bekend merk), voor een menging voor een twee toeren motor het olie percentage is 5% (20:1). Met loodvrije benzine en speciale mengolie van McCulloch het percentage olie is 2,5% (40:1) en is ook 2,5% (40:1) bij het gebruik van een **synthetische** olie van een

ander bekend merk. Koop de olie altijd in een gesloten verpakking. U verkrijgt de beste vermenging door eerst de olie in de daarvoor bestemde tank te gieten en daarna de benzine toe te voegen.

BELANGRIJK

Schud de tank lang en goed en doe dit elke keer wanneer U brandstof uit de tank wilt nemen. Altijd het mengsel voor gebruik goed schudden. Mengsmering heeft de eigenschap na verloop van tijd in kwaliteit achteruit te gaan. Wij raden u derhalve aan alleen de hoeveelheid mengsmering aan te maken welke nodig is voer het gebruik van dat moment. Gebruik geen mengsmering van meer dan een week oud, dit kan de motor beschadigen.

WAARSCHUWING

Rook niet als u aan het vullen bent. De tankdop altijd langzaam los draaien. Bijvullen op open plaatsen, kom niet te dicht in de buurt van openvuur of vonken. Bewaar de mengsmering altijd in een daarvoor bestemde jerry can.

VEILIGE OPSLAG VAN BRANDSTOF

Benzine is licht ontvlambaar. Doof altijd eerst sigaretten, pijpen en sigaren voordat u met benzine gaat werken. Voorkom morsen met benzine ga de brandstof op in een koele, goed geventileerde ruimte, in een daarvoor bestemde jerry can. Zet nooit een motor weg; met nog benzine in de tank, in slecht geventileerde ruimten, of waar benzine damp in aanraking kan komen met openvuur, vonken of een waakvlam van bijvoorbeeld een cv ketel. Benzine dampen kunnen een explosie of brand veroorzaken. Sla geen grote hoeveelheden benzine op. Het is ten zeerste af te raden de brandstof geheel op te verbruiken. Dit om problemen bij het starten te voorkomen en is bovendien een behoud voor de motor. Het is ten zeerste af te raden de brandstof geheel op te verbruiken. Dit om problemen bij het starten te voorkomen en is bovendien een behoud voor de motor.

KETTINGSMERING

BELANGRIJK De levensduur van zwaard en ketting hangen voor een groot deel af van een goede smering. Wij bevelen aan: de speciale McCulloch kettingolie of een olie met viscositeit SAE 30. Gebruik nooit afgewerkte motorolie. Zwaard, ketting en oliepomp gaan dan zeer snel slijten. Als u de brandstoftank vult moet u tevens de olietank vullen.

LET OP: De kettingzaag rekt gedurende gebruik, vooral wanneer het nieuw is en het zal nu en dan noodzakelijk zijn de ketting bij te stellen en aan te spannen. Een nieuwe ketting dient na ca. 5 minuten gebruik bijgesteld te worden.

• **De oliepomp kan naar behoefte afgeregeld worden.** De opbrengst van de oliepomp kan beïnvloed worden door het verdraaien van schroef (A) (zie

afbeelding). De pomp levert meer olie door schroef (A) tegen de richting van de klok in te draaien ☺. **BELANGRIJK** De pomp levert minder olie door schroef (A) met de richting van de klok mee te draaien ☹.

E STARTEN EN STOPPEN

BELANGRIJK - Nooit de zaag starten of gebruiken tenzij zwaard en ketting op de juiste wijze zijn aangebracht. Motor starten uit de buurt van de brandstof vulplek en met het zwaard naar voren op een stabiel en plat oppervlak plaatsen.

HET STARTEN VAN EEN KOUDE MOTOR

Controleer of de kettingrem buiten werking is door de remhendel (L) naar de "draagbeugel voor" toe te trekken. Controleer of de schakelaar voor het stilstaan op de tegenovergestelde stand van de stopstand staat.

Druk de gasblokkeerhendel (A) in. Trek gashendel (B) in en trek voorgasgeefknop (C) naar achter. Laat achtereenvolgens gashendel (B) en voorgasgeefknop (C) los. De voorgasgeefknop is nu in werking. Uw linkerhand is vrij om de motorzaag goed vast te houden.

Trek nu chokeknop (E) uit. Druk decompressieknop (D) in. Houd de zaag goed ander controle (afb.4) en trek aan het startkoord totdat de machine aanslaat. Druk chokeknop (E) in. Druk de decompressieknop (D) weer in. Trek nu aan de starter totdat de motor weer loopt en laat de motor een aantal seconden warmlopen terwijl u de zaag stevig vasthoudt. De voorgasgeefknop wordt buiten werking gesteld door gashendel (B) in te trekken. Laat de motor even op "halfgas" lopen voordat u gaat zagen met "volgas".

HET STOPPEN VAN DE MOTOR

STOP. De motor stopt door de stopschakelaar op **STOP** te zetten.

BELANGRIJK. Als de zaagmachine langere tijd op volgas heeft gelopen adviseren wij, alvorens de machine te stoppen, deze even op stationair toerental te laten lopen.

HET STARTEN VAN EEN WARME MOTOR

Controleer of de schakelaar voor het stilstaan op de tegenovergestelde stand van de stopstand staat. Trek niet aan de gashendel (B). Houd de zaag goed ander controle.

Druk decompressieknop (D) in en trek aan de starter.

HET STARTEN VAN EEN WARME MOTOR NA HET VULLEN VAN TANK

Wanneer de benzinetank geheel leeggedraaid is start dan de motor op dezelfde wijze als een kjk een koude motor.

F HET GEBRUIK DE KETTINGZAAG

BELANGRIJK. Voordat u de kettingzaag gaat gebruiken is het noodzakelijk de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen om alle veiligheidsmaatregelen in acht te kunnen nemen.

HET VELLEN VAN BOMEN

- Hou omstanders en dieren uit de buurt van uw zaagobject.
- Bepaal vooraf de Valrichting van de Boom en tevens de vluchtweg als de boom gaat vallen.
- Ga geen bomen vellen als het hard waait.

1 Maak de voet van de boom vrij van struikgewas, grote wortelaanlopen en stenen of andere voorwerpen die de ketting kunnen beschadigen. (afb. 1).

2 A) Maak een valkerf (**A**) van 45° in aan de kant waar de boom moet vallen tot op 1/3 van de diameter (**d**) van de boom. Maak dan de velsnede (**B**) ongeveer 5 cm hoger dan de valkerf aan de andere zijde van de boom. Zaag de velsnede niet te ver door. Er moet altijd een breuklijst van minstens 5 cm. blijven staan om de valrichting onder controle te kunnen houden. **B)** Gebruik wiggen om het moment van vallen en de valrichting nog beter te kunnen controleren.

3 Als de boom begint te vallen loop dan weg in de vooraf bepaalde loopprijsing.

HET AFKORTEN VAN BOOMSTAMMEN.

4 A) Zaag eerst de takken af van de bovenkant van de stam. De stam rust dan op de takken die op de grond liggen.

B) Het zagen van stammen waarvan één eind niet op de bodem rust: maak een zaagsnede aan de onderzijde van de stam (**A**) tot op 1/3 van de diameter (**d**) van de stam. Zaag dan vanaf de bovenzijde (**B**) uitkomend op de zaagsnede die vanaf de onderzijde is gemaakt.

C) Het zagen van stammen die met beide uiteinden op de grond rusten: maak een zaagsnede aan de bovenkant van de stam (**A**) tot op 1/3 van de diameter van de stam. Zaag dan vanaf de onderzijde (**B**) uitkomend op de zaagsnede die vanaf de bovenzijde gemaakt is.

D) Wanneer de stam over de gehele lengte op de grond rust kan deze vanaf de bovenzijde zonder onderbreking doorgezaagd worden. Let op dat de grond niet geraakt wordt met de ketting.

- Bij het zagen op een helling, ga dan boven aan staan.
- Bij het zagen van planken, zet deze dan met een bankschroef of wig vast of gebruik riemen voor het vastzetten.
- Pas vooral goed op vanner U struiken of kleine boompjes zaagt. want hierbij kan de ketting verstrikt raken met een stevige ruk tot gevold waardoor U. Uw gewicht kunt verliezen.

G AFSTELLEN CARBURATEUR

N.B. Wij adviseren de carburateurafstelling door een erkende dealer te laten doen. Op de carburateur bevinden zich een drietal afstelnaalden.

- **L:** Deze naald regelt de brandstoftoevoer voor het stationair toerental en de acceleratie naar het maximum toerental. De afregeling van naald (**L**): draai (**L**) voorzichtig in de richting van de klok totdat ze stopt \odot . Draai nu de naald 1 volle slag open tegen de richting van de klok in \ominus . Wanneer de zaag niet goed accelereerd moet de naald 1/8 slag verder opgedraaid worden \odot . Men krijgt dan meer brandstoftoevoer.
- **H:** Deze naald regelt de brandstoftoevoer voor het maximale toerental. De afregeling van naald (**H**): draai naald (**H**) voorzichtig in de richting van de klok totdat ze stopt \odot . Draai nu de naald 1-1/2 een volle slag open tegen de richting van de klok in \odot . Wanneer het toerental van de motor te hoog oploopt (maximum toerental = 11.500 min⁻¹) moet de naald 1/8 slag verder opgedraaid worden \odot .
- **I:** De (**I**) naald regelt de stand van de gasklep voor het stationair lopen van de motor (2.500 min⁻¹). **LET OP:** bij een te hoog stationair toerental kan de zaagketting gaan lopen. De carburateur is tijdens productie afgesteld voor normaal gebruik. Indien grote wijzigingen voor het gebruik noodzakelijk zijn, neem dan contact op met een officiële dealer die over originele onderdelen, de juiste gereedschappen en de laatste fabrieksgegevens beschikt.

H PERIODIEK ONDERHOUD

Verzekeren dat de motor is uitgeschakeld alvorens enig onderhoud uit te voeren.

KETTING: KONTROLEER REGELMATIG DE KETTENSPANNING. Een nieuwe ketting moet vaker worden afgesteld. Draai de moeren los. Zet de ketting vast (zie montage instructies) en draai de moeren weer aan.

1 ZWAARD

- Krab de groef (**K**) regelmatig uit, zaagsel delen kunnen de olietoevoergaten (**L**) blokkeren.
- De lagertjes op het neuswiel moeten regelmatig doorgesmeerd worden Tijdens het vetspuiten het neuswiel ronddraaien.
- Door het zwaard regelmatig te draaien wordt de levensduur van het zwaard aanmerkelijk verlengd.

2 LUCHTFILTER

- Een verstopt of vuil luchtfilter veroorzaakt carburatie problemen. De machine komt niet op toeren en gaat veel brandstof verbruiken.
- Verwijder de luchtfilterkap.
- Reinig het filter in benzine (gebruik niet het tweetaktmengsel). Het filter mag ook met perslucht worden.
- Vervang het filter als het beschadigd is of aan de randen niet meer goed afsluit.

3 BOUGIE

- Reinig de bougie regelmatig (elke 30 uur) en controleer de elektrodenafstand (0,5/ 0,6 mm).
- Vervang de bougie na iedere 100 werkuren of als de elektroden sterk vervuild zijn.
 - Een verkeerde afstelling van de carburateur, een teveel aan mengolie in de brandstop of een slechte kwaliteit mengolie kunnen oorzaak zijn van de vervuiling van de bougie.

- ## 4 KETTINGOLIEFILTER
- Het filter is gemonteerd aan het einde van de slang die zich in de olietank bevindt. Om het filter schoon te maken of te vervangen dient het uiteinde van de slang uit de tank gehaald te worden door de vulopening van de tank. Gebruik een metalen haak of een lange tang. De olietank kan schoongemaakt worden door deze half te vullen met petroleum of benzine en dan goed te schudden. Laat de tank leeglopen en vul deze weer met schone kettingolie. Gebruik nooit afgewerkte motorolie als kettingolie De oliepom wordt dan ernstig beschadigd.

5 BRANDSTOFFILTER

Open de brandstoftank en haal de slang met het filter uit de tank met behulp van een gebogen stukje ijzerdraad of met een punttang.

Vervang het filter en plaats het weer onder in de tank zoals op de tekening aangegeven is. Benzine filter: wij raden aan om het benzine filter ten minste eenmaal per jaar te vervangen.

- **PERIODIEK:** om oververhitting te voorkomen is het noodzakelijk de kettingzaag regelmatig schoon te maken.
- **LANG BUITEN GEBRUIK:** Maak de brandstoftank leeg, start de motor en laat lopen tot deze vanzelf stopt.

I TESTEN KETTINGREM

Uw kettingzaag is uitgerust met een kettingrem beveiliging om de ketting in luttele seconden te kunnen stoppen in geval van terugslag. Zaag altijd stevig met beide handen vasthouden.

De kettingrem is geen garantie voor absolute veiligheid wanneer de machine in werking is gesteld zonder dat de verplichte voorzorgsmaatregelen zijn getroffen en in het nodige onderhoud is voorzien.

De kettingrem kan ook met de hand worden bediend en wel door de remhendel naar voren te duwen. Dit is echter alleen aan te raden bij een laag toerenaantal van de motor en voor korte tijd. Doe dit op het laagste toerenaantal, terwijl U de rem aantrekt. Probeer altijd eerst de rem voor het gebruik van de machine. Stel de rem altijd buiten werking voor het starten. Het contact van de gevaarhoek met het hout of met andere voorwerpen kan een terugslag veroorzaken (het omhoog schieten van de motorzaag). Wanneer dit contact tot stand komt, wordt de motorzaag plotseling teruggeduwd en kan men de controle over de machine verliezen. Begin daarom nooit met de bovengenoemde hoek van de ketting te zagen. Houd de motorzaag altijd goed met beide handen vast, aangezien in het geval van een terugslag di is het contact van de linkerhand met de hendel die de rem in werking stelt.

LET OP: soms kan de ketting, ten gevolge van het contact met de boom sprongen maken, of de ketting op het hout slippen, als de tanden niet goed geslepen zijn.

FUNCTIONERINGSTEST VAN DE KETTINGREM:

- 1 De kettingrem wordt buiten werking gesteld door de remhendel naar achteren te trekken en deze vast te zetten (de ketting is in beweging).
- 2 De kettingrem wordt in werking gesteld door de remhendel naar voren te duwen en deze vast te zetten (de ketting is geblokkeerd). De remhendel moet in de beide posities springen. Wanneer daar teveel kracht voor nodig is, of de remhendel wil in geen van beide posities,

GEBRUIK DE MACHINE DAN NIET maar breng hem onmiddellijk naar een geautoriseerde reparateur.

3 KETTINGVANGER

Dit apparaat is uitgerust met een kettingvanger onder het aandrijfwiel. Dit is bestemd om de achterwaartse beweging van de ketting te voorkomen in geval van breuk of wanneer het van het zwaard komt. Het mag dan ook nooit worden verwijderd.

- 2** De vijl moet goed geplaatst worden:
- **A** verticale hoogte 30 ° - 35 °
 - **B** horizontale hoek 85 ° - 90 °
 - **C** verticale hoek 60 °.

Voor normaal vijlen volstaan drie steken van de vijl zijdelings tegen de rand van elke tand. Gebruik de kettingrem om de ketting op het geleideblad te vergrendelen.

- 3** De vijl moet horizontaal.

- 4** Bij het vijlen van de ketting moeten alle tanden met dezelfde hoeveelheid worden afgevlind, zodat ze allemaal even lang zijn. Vijl altijd vanaf de binnen zijde van de tand, dus de ene tand wordt vanaf de ene zijde en de volgende vanaf de andere zijde van het geleideblad gevild.

5 DIEPTE STELLER

Een korrekte dieptesteller is zeer belangrijk om goed te zagen en voor een langere levensduur van de ketting. Na ongeveer 4 of 5 maal bijvijlen moet het volgende gedaan worden: de dieptemaat instellen en met een platte vijl de dieptesteller gelijk vijlen met de dieptemaat. Het hoogteverschil tussen de tanden en de dieptestellers is 0,65 mm. Na het wegnemen van de dieptemaat kunnen de dieptestellers afgerond worden (**D**).

L VIJLEN VAN DE KETTING

- 1** De tanden van de ketting moeten gevild worden met een ronde vijl 7/32". Het is gemakkelijker een vijlapparaat te gebruiken. De ketting kan op het geleideblad blijven tijdens het vijlen. Alvorens met het vijlen aan te vangen moet de ketting juist aangespannen worden.

STORINGZOEKINGSTABEL

	Motor start niet	De motor draait slecht of verliest vermogen	De machine start maar slecht zaagt
Ga na of de stopschakelaar in de positie I staat	●		
Controleer het brandstofpeil min. 25% inhoud tank	●	●	
Ga na of het luchtfilter niet vervuld is	●	●	
De bougie demonteren, afdrogen, reinigen, bijstellen en zonodig vervangen	●	●	
De carburateur nakijken, en eventueel de schroeven aandraaien		●	
Vervang het brandstoffilter. Neem contact op met uw dealer		●	
De montage aanwijzingen van de maal-onderdelen nauwkeurig opvolgen			●
Controleer of de maal-onderdelen geslepen zijn, zo niet wendt u zich tot uw winkeller			●

Motor veroorzaakt nog altijd moeilijkheden : Neem contact op met uw dealer.

GB EC Declaration of conformity

In accordance with the EC Machine Directive (89/392/EEC, modified by 91/368/EWG), 93/68/EEC (CE Marking Directive) & 89/336/EEC (Directive on electromagnetic compatibility). Directive 2000/14/CEE (Annex V). The undersigned, Pino Todero, authorised by E.O.P.I., declares that the petrol-driven chain-saw: **PRO MAC 72** serial number as above, with chain bar of cutting length 45/50/60/70 cm, manufactured by E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, conform to the machine that was the object of the EC type testing in accordance with Annex VI of the Machine Directive.

The EC type examination was conducted by Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia). EC type examination certificate no. IMQ AS 068 DM. **This type testing established that the machine conforms to the essential health and safety requirements of the EC Machinery Directive.**

D EU-Erklärung der Übereinstimmung

Nach den Europäischen Richtlinien 98/37/CEE (Maschinenrichtlinie), 73/23/EEC (Niederspannungsrichtlinie), 93/68/CEE (CE Kennzeichnungsrichtlinie) & 89/336/EEC (EMV Richtlinie) entspricht. Richtlinie 2000/14/CEE (Anhang V)

Der Unterzeichnete Pino Todero, bevollmächtigt durch E.O.P.I., erklärt daß die Kettensäge mit Benzinmotor: **PRO MAC 72** Seriennummer wie oben angegeben, Kettensäge mit Schneidlänge von 45/50/60/70 cm, hergestellt durch E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, der Maschine entsprechen, die Gegenstand der EG-Typenprüfung gemäß Anhang VI der Maschinenrichtlinie war.

Die EG-Typenkontrolle wurde durchgeführt von Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), Bescheinigung der EG-Typenkontrolle Nr. IMQ AS 068 DM.

Diese Typenprüfung hat ergeben, daß die Maschine den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsbestimmungen der EG-Maschinendirektive entspricht.

E Declaracion de cumplimiento de la directriz de la UE

En cumplimiento con la Directiva sobre Maquinaria de la UE (89/392/EEC, enmendada según 91/368/EEC), 93/68/EEC (Directiva sobre Marcas de la CE) & 89/336/EEC (Directiva sobre 'Compatibilidad Electro Magnética'). Directiva 2000/14/CEE (Anexo V).

El abajo firmante Pino Todero, autorizado por E.O.P.I., declara que las motosierras de gasolina: **PRO MAC 72** con número de serie indicado anteriormente con barra portacadena de longitud de corte de 45/50/60/70 cm, fabricadas por E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, cumplen con las especificaciones de la máquina objeto de la prueba de la UE conforme al Anexo VI de la Directiva sobre Maquinaria.

La prueba realizada por la UE se llevó a cabo en Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), certificado de tipo de prueba de la UE No. IMQ AS 068 DM.

Esta clase de prueba establece que la máquina cumple con las normativas imprescindibles sobre sanidad y seguridad de la Directriz de la UE sobre Maquinaria.

F Déclaration de conformité Européenne

En accord avec la directive européenne (89/392/EEC, modifiée par 91/368/EWG), 93/68/CEE (Directive Marquage CE) & 89/336/CEE (Directive EMC). Directive 2000/14/CEE (Annexe V).

Le soussigné Pino Todero, dûment mandaté par E.O.P.I., déclare que, les tronçonneuses thermiques: **PRO MAC 72** dont le numéro de série est cité ci-dessus équipées d'un guide chaîne de 45/50/60/70 cm de longueur, fabriquées par E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, sont identiques à la machine soumise aux tests européens en accord avec l'annexe VI de la directive ci-dessus.

Les tests ont été effectués par Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), certificat de tests européens numéro IMQ AS 068 DM.

Ces tests ont établi que la machine est conforme aux recommandations d'hygiène et de sécurité de la directive européenne ci-dessus.

P Declaração de conformidade da CE

De acordo com a Directiva de Máquinas (89/392/EEC, alterada pela 91/368/CEE), 93/68/CEE (Directiva de Marcação CE) e 89/336/CEE (Directiva de Compatibilidade Electromagnética). Directiva 2000/14/CEE (Apêndice V).

O abaixo assinado Pino Todero, autorizado por E.O.P.I., declara que: as serras mecânicas a gasolina: **PRO MAC 72** com número de série acima indicado com uma barra de corrente com o comprimento de corte de 45/50/60/70 cm, fabricada por E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, estão em conformidade com a máquina que foi submetida ao ensaio tipo da CE de acordo com o Anexo VI da Directiva de Máquinas. A inspeção tipo da CE foi efectuada por Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia). No. de certificado de inspeção tipo da CE IMQ AS 068 DM.

Este ensaio tipo constata que a máquina esta em conformidade com os requisitos mínimos de Saúde e Segurança de Directiva de Máquinas da CE.

I Dichiarazione di conformità CE

In accordo con la Direttiva Macchine CE (89/392/EEC, modificata dalla 91/368/EEC), 93/68/EEC (Direttiva Marcatura CEE) & 89/336/EEC (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica). Direttiva 2000/14/CEE (Allegato V). Il sottoscritto Pino Todero, autorizzato dalla E.O.P.I., dichiara che la sega a catena portatile da legno modello: **PRO MAC 72** numero di serie come sopra riportato, con barra guida catena con lunghezza di taglio da 45/50/60/70 cm, costruita da E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, è conforme al modello di macchina che è stato sottoposto all'esame per la certificazione CE in accordo con l'allegato VI della Direttiva Macchine.

L'esame per la certificazione CE è stato condotto dall'Istituto del Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), autorizzato dalla Repubblica Italiana con Decreto Ministeriale del 23/12/1993. Attestato di certificazione CE no. IMQ AS 068 DM.

Questo esame ha stabilito che la macchina è conforme ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza della Direttiva Macchine CE.

FIN EU julistus vastaavuudesta

Yhteneväinen EU:n koneista annetun määräyksen (89/392/EEC, 91/368/CEE:n muuttama), 93/68/CEE (CE määrenningsdirektiivi) & 89/336/CEE (EMC-direktiivi). Direktiivi 2000/14/CEE (Liite V).

Allerkijojittanut Pino Todero, E.O.P.I., in valtuuttama, vakuuttaa että bensiinimootorisahat: **PRO MAC 72** yllä merkityllä sarjanumerolla, 45/50/60/70 cm:n ketjulevyillä, E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, valmistama, mukautuu koneeseen, joka oli EY tyyppitestin objekti koneohjeellisen Annex VI mukainen.

EY tyyppitarkastus oli Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), johtama, EY tyyppitarkastusodistus no. IMQ AS 068 DM.

Tämä tyyppitesti vahvisti, että kone mukautuu EY koneohjeellisen välttämättömiin terveys- ja turvallisuusmääräyksiin.

N EU Konformitetsdirektiv

I følge EU Maskindirektiv (89/392/EEC, endret av 91/368/EWG), 93/68/CEE (CE-merkingsdirektiv) & 89/336/CEE (Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet). Direktiv 2000/14/CEE (Annex V).

Undertegnede Pino Todero, autorisert av E.O.P.I., erklærer at bensindrevne kjædesager: **PRO MAC 72** med serienummer som vist ovenfor, med et kjædesverd med skjærelengde 45/50/60/70 cm, produsert av E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, er i samsvar med den maskinen som var gjenstand for EU typeprøving i følge Vedlegg VI til Maskindirektivet. EU typeundersøkelsen ble utført av Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), EU Typeundersøkelsessertifikat nr. IMQ AS 068 DM.

Denne typeprøvingen fastslø at maskinen tilfredstiller de nødvendige helse- og sikkerhetskravene i EU Maskindirektiv.

S Intyg angående överensstämmelse med EG

I enlighet med EGs Maskindirektiv (89/392/EEC, modifierat i 91/368/EEC, 93/68/CEE (CE märkningsdirektiv) & 89/336/CEE (Elektromagnetisk kompatibilitet). Direktiv 2000/14/CEE (Annex V).

Undertecknad Pino Todero, auktoriserad av E.O.P.I., intygar att bensindrivna kedjesågar: **PRO MAC 72** med 45/50/60/70 cm långt svärd, vars serienummer visas ovan, tillverkade av E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, överensstämmer med den maskin för EG-provning i enlighet med Annex VI av Maskindirektivet.

EG-provet utfördes av Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), EG-provets certifikatsnummer IMQ AS 068 DM.

Denna provningsmetod fastställer att maskinen överensstämmer med de väsentliga hälso- och säkerhetsföreskrifterna i EGs Maskindirektiv.

DK EF Konformitetserklaring

I överensstämmelse med EF Maskindirektivet (89/392/EEC, ändret ved 91/368/EGW), 93/68/EEC (CE märkningsdirektiv) & 89/336/EEC (EMC-direktiv). Direktiv 2000/14/CEE (Annex V).

Undertecknade Pino Todero, bemyndigad av E.O.P.I., erklærer att benzindrevne kædesave: **PRO MAC 72** serienummer som angivet ovenfor, med 45/50/60/70 cm lang kædestang, fremstillet af E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, er i overensstemmelse med den maskine, som var genstand for EF-typeafprøvning ifølge Tillæg VI af Maskindirektivet.

EF-typeundersøgelsen blev gennemført af Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), EF-typeundersøgelsescertifikatnummer IMQ AS 068 DM.

Denne typeafprøvning fastslog, at maskinen er i overensstemmelse med de grundlæggende krav af sikkerhed og sundhed ifølge EF Maskindirektivet.

NL EC Verklaring van Overeenstemming

In overeenstemming met de EC Machine Richtlijn (89/392/EEC, aangepast met 91/368/EEC), 93/68/EEC (EG Markering Richtlijn) & 89/336/EEC (Richtlijn aangaande elektromagnetische compatibiliteit). Richtlijn 2000/14/CEE (Annex V).

Ondergetekende Pino Todero, gemachtigd door E.O.P.I., verklaart dat de benzine aangedreven kettingzaag: **PRO MAC 72** met bovenstaand serienummer met zwaard lengte van 45/50/60/70 cm, geproduceerd door E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, overeenstemt met de machine die gebruikt is voor het EC type onderzoek volgens de Annex VI van de Machine Richtlijn.

Het EC type onderzoek is uitgevoerd door Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), EC type onderzoek certificaat nr. IMQ AS 068 DM.

it typeonderzoek toont aan dat de machine overeenstemt met de fundamentele eisen van veiligheid en gezondheid volgens de Machine Richtlijn.

GR Δήλωση Συμμορφωσης της EK

Σύμφωνα με την περί Μηχανών Εντολή της EK (89/392/EEC όπως τροποποιήθηκε από την 91/368/EEC), 93/68/EEC (η περί του Σήματος CE Εντολή) & 89/336/EEC (η περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας Εντολή). Κανονισμός 2000/14/CEE (V).

Ο υποφαινόμενος Pino Todero, με εξουσιοδότηση της E.O.P.I., δηλώνω ότι: τα βενζινοκίνητα αλυσοπρίονα: **PRO MAC 72** με αλυσίδα/τή λαμα μπροσας κοπής 45/50/60/70 εκ., κατασκευασθέντα από την E.O.P.I., Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Italia, ανταποκρίνονται προς τη μηχανή που υπηρέξε αντικείμενο εξετασης τυπου της EK σύμφωνα με το Παραρτημα VI της περι Μηχανων Εντολης.

Η εξέταση τυπου της EK έγινε απο Marchio di Qualità (IMQ), Via Quintiliano 43, 20138 Milano (Italia), (διευθυνση), εγγεγραμμενο πρακτορειο του Γαλλικου Δικαιου (Πιστοποιητικο εξετασης τυπου υπ αρ IMQ AS 068 DM).

Με την εξέταση τυπου διαπιστώθηκε ότι η μηχανή συμμορφώνεται προς τις στοιχειώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας της περί Μηχανων Εντολης της EK.

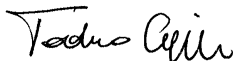
H EC Megyezési nyilatkozat

Az EC Gépek direktíva (89/92/EGW, módosított a 91/368/EGW által), 93/68/EEC & 89/336/EEC szerint. Direktíva 2000/14/CEE (Melléklet V).

Az alulírott, Pino Todero, a E.O.P.I. feljogosításával, kijelentem hogy a benzinmotoros láncfűrész: **PRO MAC 72** gyártási sorszám a fentiek szerint, egy 45/50/60/70 cm vágó hossal rendelkező vezetőlappal, gyártott a E.O.P.I. Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), Olaszország által, megegyezik avval a géppel amelyik tárgya volt az EC típusvizsgálatnak a Gépék direktíva VI Mellékletének megfelelően.

Az EC típusvizsgálat vezetve volt a Marchio di Qualita (IMQ)-nál, Via Quintiliano 43, 20138 Milano, Olaszország, EC típusvizsgálat bizonyítvány szám IMQ AS 068 DM.

Ez a típusvizsgálat megállapította azt, hogy a gép megfelel az EC Gép Direktíva alapvető egészségi és biztonsági követelményeinek.



Valmadrera, 01.10.01

Pino Todero (Direttore Tecnico), E.O.P.I., 23868 Valmadrera (LC), Via Como 72, Italy

Electrolux Outdoor Products

McCulloch Italiana s.r.l. - Via Como 72, 23868 Valmadrera (LECCO) - ITALIA

Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice.

Electrolux Outdoor Products manufacture products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

© Electrolux Outdoor Products



The Electrolux Group. The world's No. 1 choice.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

P/N. 247768 (09.02)